

Résidence de recherche et de
création chorégraphique aux
Uferstudios, Berlin
BOURSE FOCUNA

Danse contemporaine

Artiste en résidence 2021

William Cardoso

Du 1^{er} juillet au 15 août 2021

Jury

Ainhoa Achutegui

Mathis Junet

Tania Soubry

Joëlle Trauffer



FONDS
CULTUREL
NATIONAL

EXPÉRIENCES PROFESSIONNELLES EN TANT QU'INTERPRÈTE

En tant que danseur diplômé, William Cardoso a contribué à différentes performances et productions au Luxembourg et à l'étranger depuis 2015.

- **Himherandit Productions** - Mass Effect (2021)

- **Fabian Thomé Duten** - YÖY (2021)

- **JC Movement Production asbl/Jill Crovisier** - JCvideo1 (2019) Bolero (2020/21)

- **Sarah Baltzinger** - What Does Not Belong To Us & Rouge est une couleur froide (2020)

- **Co. Corps Itinerants/Clara Villalba** - Hardmonia (2020)

- **Co. Olivier Dubois** - substitute for Tropismes (2019)

- **Giovanni Zazzera** - Until you fall (2018/2019)

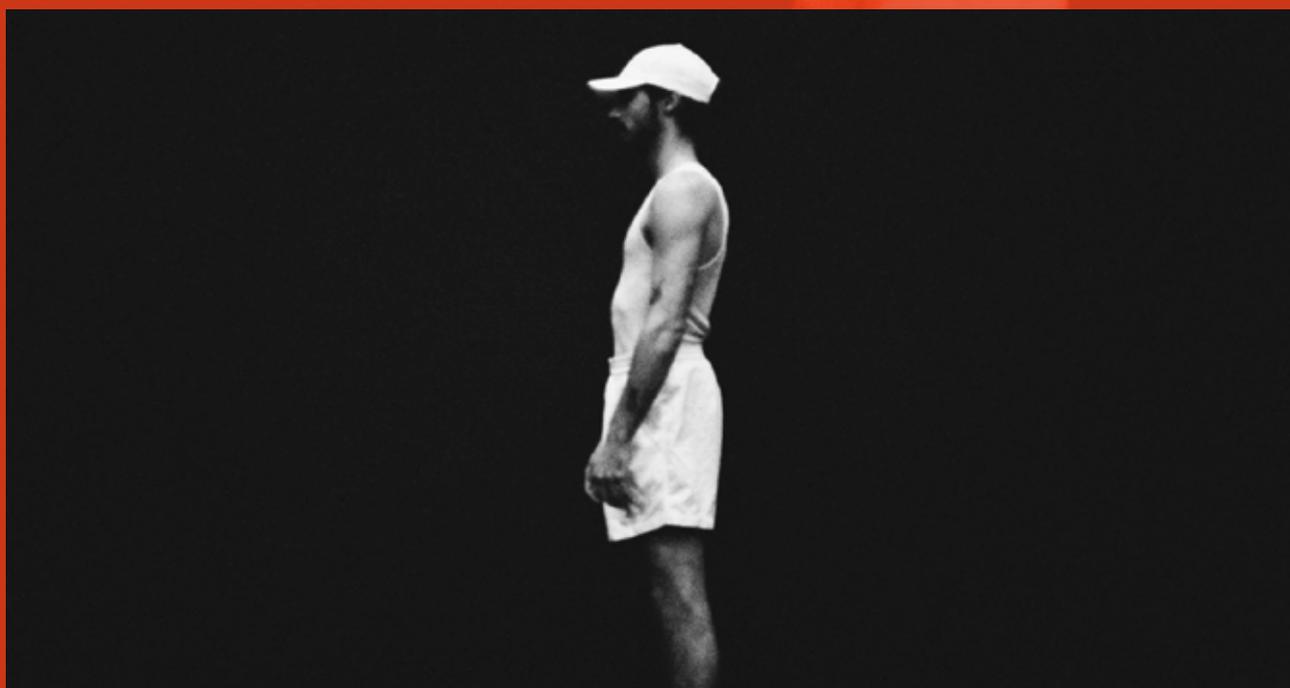
- **Co. Anne-Marie Porras** - Vinha (2019) & Nadir, les oubliés (2017)

- **Eve Stainton & Florence Peake** - Kneading Paradise (2018)

- **Alain Grattudauria** - Lèvres poisons (2018)

- **Thierry Malandin** - Boléro Junior Co. Anne-Marie Porras (2017)

- **Virgile Dagneaux (Co. Kader ATTOU)** - Les poids de nos atomes & Polyptiques (2016 & 2017)



© Vanda Dos Santos

TÉMOIGNAGE D'ARTISTE



© Vanda Dos Santos

Dear Mum

Grâce à la résidence aux Uferstudios d'une durée de six semaines incluant des studios entièrement à ma disposition ainsi qu'un work in progress avec une création lumière a permis à mon travail de grandir, de se développer, viser des horizons plus larges et aussi de chuter et surtout d'échouer afin de pouvoir rebondir dessus. Cette résidence était une deuxième étape du travail qui a été très importante pour la construction de la pièce.

La première semaine sert à étudier le sujet de mon travail - le processus de l'avant, le pendant et l'après d'un coming out. Plonger dedans, faire des recherches, du brain storming... C'était important pour moi au début de me perdre dans le sujet et surtout de m'éparpiller. En chaque milieu et fin de journée, je prépare une improvisation avec les sujets que je traverse et je me lance physiquement dans l'inconnu. Chaque improvisation est filmée et est regardé attentivement pour garder une trace afin de pouvoir plus facilement rebondir dessus et avancer dans le processus créatif. Pour trouver le juste milieu, il faut parfois faire presque rien ou bien il faut dépasser des limites. En ayant le luxe d'avoir un studio à disposition, je me permets de déborder complètement dans mes recherches afin d'avoir le plus de matériel possible.

Dans un deuxième temps, je fais une première sélection concernant l'écriture de la pièce et la physicalité de la pièce. Lors de la deuxième et troisième semaine, Galliane Didier, mon amie qui se prête au rôle de dramaturge, m'accompagne dans le processus en discutant et en regardant le travail de l'extérieur. Ayant plus de recul sur la thématique, il est plus facile de lier le sujet à d'autres sujets pour pouvoir donner une respiration à la pièce et non juste une seule direction. Nous voulons nous ouvrir aussi à la religion, à Dieu, à Jésus, à la Bible... nous voulons étudier le fait du comment toucher d'autres personnes que les membres de la communauté LGBTQ+. On cherche à donner une certaine versatilité au projet pour que le public puisse s'identifier avec la pièce peu importe son identité/genre sexuel. L'idée est d'enrichir le travail émotionnellement pour donner plus de profondeur au voyage vécu à l'intérieur.

Voici un travail visuel pour la communication et présentation du projet avant sans lancement, en collaboration avec l'artiste Isaiah Wilson (LU):

<https://vimeo.com/551929763>

<https://vimeo.com/551932852>

<https://vimeo.com/551935367>

<https://vimeo.com/551937761>

<https://vimeo.com/551940760>

<https://vimeo.com/551940017>

Résidence de recherche et de création chorégraphique
aux Uferstudios, Berlin

BOURSE FOCUNA

VOYAGE PERSONNEL

Être en résidence, est une ouverture vers l'inconnu. C'est un voyage qu'on décide de faire, on vient basculer nos connaissances afin de les amener ailleurs, et laisser place à de nouvelles choses.

Quelque chose de très important dans cette résidence : le nu. J'ai senti le besoin pour la première fois d'expérimenter le nu afin d'accepter mon corps et pouvoir m'exprimer avec honnêteté. Comprendre qui je suis réellement. C'était important pour moi de passer le cap de me raser les cheveux ? J'avais le besoin, je sentais le besoin de devoir me connecter spirituellement à mon intérieur et oublier la superficialité du corps humain. Cette résidence était un travail très personnel ; accepter mon passé et travailler sur moi-même. Qui suis-je ? Qu'est-ce que je souhaite transmettre aux gens ?

Quel artiste suis-je ? C'est quoi mon identité personnelle ? On n'aura jamais une réponse claire, concrète ou bien une réponse toute courte à cette question. Mais j'ai répondu à cette question en prenant la personne que je suis au jour actuel, et de savoir qui je suis réellement, mes craintes, mes amours, mes envies, mes fantasmes,... En répondant à ces questions, j'ai pu avancer plus délicatement et avec plus de sincérité dans mon processus créatif pour construire ce solo.



© Vanda Dos Santos

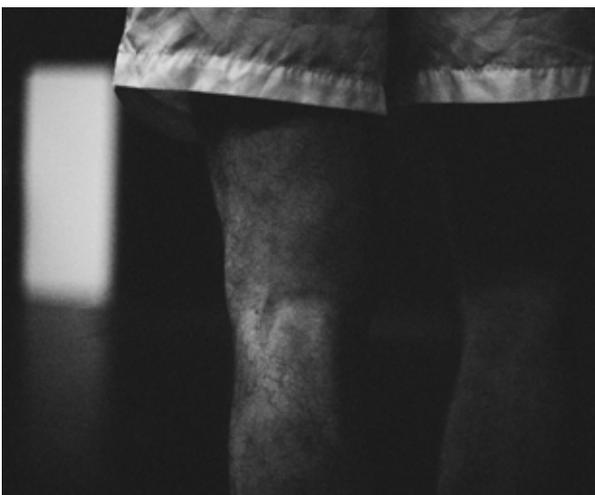
Résidence de recherche et de création chorégraphique
aux Uferstudios, Berlin
BOURSE FOCUNA

ACCESSOIRES

J'ai eu l'envie et la volonté de travailler avec du matériel :

- la bâche
- le costume/le tissu
- des chapelets
- du graffiti

Je voulais amener le corps en dehors de lui en lui proposant des obstacles, et voir comment il s'entend avec eux. Utiliser du matériel pour limiter le corps dans son mouvement et sa danse. Créer une scénographie avec autre chose que son propre corps.



© Vanda Dos Santos

DOCUMENTAIRE

Nous voulions mettre en place un documentaire qui verra le jour le 19 février 2022 lors de la première de *Dear mum* au TROIS C-L - Centre de Création Chorégraphique Luxembourgeois. Jade Goetzinger, mon amie et vidéaste m'a donc rejoint sur place afin de venir capturer des instants de la création et aussi de la vie à l'intérieur de cette belle capitale allemande, Berlin.

L'idée derrière le documentaire est de donner une autre façon d'amener le sujet du coming out, une vision moins abstraite, mais plus directe par des mots et images. Malheureusement la danse est un art qui n'est pas accessible à tout le monde et est vu encore aujourd'hui comme un art très exclusif, avant tout la danse contemporaine qui va plus dans des directions abstraites ce qui rend la compréhension des sujets souvent difficile.

J'aimerais, à travers ce documentaire, parler du coming out pour le définir selon la société et selon mon expérience personnelle. Il me semble intéressant de diffuser le documentaire dans les centres éducatifs au Luxembourg afin de donner une certaine ouverture à l'enseignement et venir aussi en aide à ceux qui ont en besoin et les soutenir.

Le documentaire consiste à mélanger les sujets suivants, le coming out, l'acceptation, le rejet, l'art et la danse.



Résidence de recherche et de création chorégraphique
aux Uferstudios, Berlin

BOURSE FOCUNA

LA PHOTOGRAPHIE



Amoureux de l'ancien, je voulais capturer l'instant de création en photographie analogique. Produire les visuels lors du temps de résidence avec l'idée de créer une exposition photographique pour donner plus de visuel au travail. Vanda Dos Santos, mon amie et photographe m'a donc rejoint à Berlin pour venir travailler directement sur place. L'exposition photographique sera exposé lors de la première de *Dear mum* le 19 et 20 février au TROIS C-L - Centre de Création Chorégraphique Luxembourgeois.



© Vanda Dos Santos



FONDS
CULTUREL
NATIONAL

Partenaires

Botschaft von Luxemburg in Berlin

Klingelhöferstraße 7 D-10785 Berlin

<https://berlin.mae.lu> | berlin.amb@mae.etat.lu | T (+49) 30 263 957 0

Uferstudios Berlin

Uferstraße 23 D-13357 Berlin

www.uferstudios.com | mail@uferstudios.com | T (+49) 30 460 60 887



GROSSHERZOGTUM LUXEMBURG
Botschaft in Deutschland

UFER STUDIOS
für zeitgenössischen Tanz

Adresse

Fonds culturel national
4, boulevard Roosevelt
L-2912 Luxembourg

T 247-86617
info@focuna.lu
www.focuna.lu

Établissement public
régé par la loi modifiée
du 4 mars 1982

ISBN 978-2-919794-54-6



9 782919 794546